

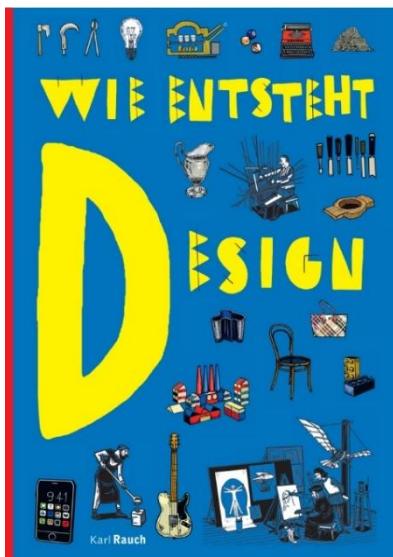
**Presseinformation**

# Wie entsteht Design

**Jiří Pelcl, Silvie Šeborová, Jiří Franta**

– Familienbuch –

Karl Rauch Verlag



Nach *Die Stadt für alle, Fahr Rad* (nominiert für den Deutschen Jugendliteraturpreis 2025) und *Brücken* erscheint im Karl Rauch Verlag eine weitere Entdeckung aus Tschechien: *Wie entsteht Design* beleuchtet reich illustriert, informativ und unterhaltsam die vielfältigen Facetten von Design.

Gutes Design prägt unseren Alltag, erleichtert Abläufe und beeinflusst, wie wir Objekte nutzen und verstehen. Dabei ist Design keineswegs eine Frage von Luxus oder Exklusivität, sondern entsteht überall dort, wo Form, Material und Funktion sinnvoll aufeinander abgestimmt sind. Ob Bücher, Möbel, Kleidung, Spielzeug, Smartphones oder Küchengeräte – wir sind täglich von Dingen umgeben, deren Gestaltung und Funktionalität so selbstverständlich erscheinen, dass wir sie kaum mehr bewusst wahrnehmen. Dabei hat Design eine lange Geschichte und ist eng mit gesellschaftlichen, technischen und kulturellen Entwicklungen verbunden – von handwerklichen Traditionen bis zur industriellen und digitalen Gestaltung.

In *Wie entsteht Design* laden Graphic Novels, Wimmelbilder und erzählende Texte dazu ein, alltägliche Gegenstände neu zu entdecken. Das Familienbuch fügt sich in den diesjährigen Messekontext ein, da Tschechien Ehrengast der Frankfurter Buchmesse ist und zum Donauraum gehört, dem Fokusthema der Leipziger Buchmesse.

**Jiří Pelcl, Silvie Šeborová, Jiří Franta: *Wie entsteht Design***

Familienbuch

Aus dem Tschechischen von Lena Dorn

120 Seiten | Durchgehend farbig illustriert | Gebunden mit Lesebändchen

€ 30,00 [D] | € 30,90 [A]

ISBN 978-3-7920-0390-9

**Erscheinungstermin: 17. März 2026**

**Presseanfragen bitte an:** Literatur- und Pressebüro Politycki & Partner

Katrin Hiller | [katrin.hiller@politycki-partner.de](mailto:katrin.hiller@politycki-partner.de) | Tel. 040/430 9315-13

### Die Autor:innen:



© privat

**Jiří Pelcl** ist ein tschechischer Architekt, Designer, Professor und war Rektor der Akademie für Kunst, Architektur und Design in Prag. Er möchte, dass Dinge nützlich und hilfreich sind und nicht viel kosten. Er beschäftigt sich mit Industriedesign und entwarf u.a. Gebäude, Innenräume, Gläser und Stühle.



© Jitka Drápalová

**Silvie Šeborová** hat Kunstgeschichte studiert. Sie gründete das Online-Magazin Artalk und arbeitete lange Zeit an der Mährischen Galerie in Brünn, wo sie Kindern Kunst vermittelte. Sie erhielt u.a. den Magnesia Litera Award.

### Der Illustrator:



© Linda Dostálková

**Jiří Franta** ist ein Künstler, dessen Spektrum sich nicht aufs Zeichnen und Malen beschränkt. Als Illustrator und Comicautor wurde er mehrfach ausgezeichnet. Im Karl Rauch Verlag erschien von ihm und David Böhm *Die Stadt für alle*, das mit dem DAM Architectural Book Award ausgezeichnet wurde.

### Die Übersetzerin:

**Lena Dorn** hat Slawistik und Geschichte studiert und arbeitet als Literaturwissenschaftlerin, Übersetzerin, Autorin und Kuratorin. Sie lebt in Berlin und übersetzt Kinderbücher, Sachtexte, Lyrik und Prosa aus dem Tschechischen und Slowakischen. 2021 wurde sie mit dem Sonderpreis Neue Talente des Deutschen Jugendliteraturpreises ausgezeichnet.